

## Annie's Olympic diary 1 (Annie 的奥运日记一)

奥运会：曲棍球

是一场战斗……

新西兰迎战日本

中国迎战西班牙

我醒来的时候，因为太困了几乎睁不开眼睛。这时才早晨6点钟。我妈妈和我四姨不得不把我从床上拖起来。我一点不觉得饿（我也不想吃早餐）。我们步行前往地铁站。中国（北京）地铁车站真的很文明，比肮脏的纽约市地铁站好多了。站台上设有玻璃门，因此人们不会跌倒在铁轨上。列车停止后，玻璃门就会打开。而且列车车厢是相通的。

当我们到达终点后，不知接下来往哪里走；我们向一位志愿者打听曲棍球球场在哪里，她说还要乘公交车。公交车里的人太多了，我甚至找不到妈妈了。

我们终于下了拥挤不堪的公交车，发现开始下雨了。我们还得行走5万哩（有些夸张），而鞋子里外已沾满泥沙。当我们进场馆之时，他们给我们分发了免费的雨衣，但此时我们已经浑身湿透了。所有人都对奥运会主管运输的人很有意见。

当我们来到座位之时，比赛已经开始一阵了：日本对新西兰。日本队拼打得十分顽强并有些粗野，新西兰队以零比2失利。一开始，观众都不知道应该为谁助威，但后来想到二战期间日本和中国不是朋友，大家开始为新西兰队呐喊助威。观众们时不时站起来大声叫喊，震得我的耳膜都疼了。比赛打得十分艰苦认真。进球啦！新西兰赢得一球，1比2了。比赛继续进行，欢呼声和叫喊声越来越大。比赛的最后结果是2比1，日本队获胜。接下来是10分钟休息。

注：作者也要休息10分钟。

回到比赛现场……坐在我们前面的观众都以为赛事结束了，但实际上并没有。我妈妈对他们说：“嘿，别走啊！比赛还没完呢！我们到这里来不就是为了要看中国队的比赛吗？”他们这才坐下来。我们又等了10分钟，看到大屏幕上写着“中国对西班牙”。广播里播放了西班牙国歌和中国国歌。我妈和我四姨高声唱了起来，我们周围所有人也跟着一起唱国歌。声音真响亮啊！

比赛开始了，拼抢相当激烈。我妈拿着两只我从纽约带回来的（译者注：纽约自由队是WNBA的一支女子篮球队）长形充气加油棒敲击助威，但我们前面的一位老者却说，“大姐，你带领我们喊加油吧！”中国队以2比1领先。实际上，裁判已三次认为中国队的进球无效，太不公平啦！很快又是场间休息，由于我太累了，因此我们决定撤离。所以我们并不知道最后哪个队取胜，但我敢说一定是中国队！

The Olympics: hockey  
The battle....  
New Zealand vs. Japan  
China vs. Spain

I woke up, so tired I could barely open my eyes up. It was 6:00 in the morning. My mom and my aunt had to drag me off of the bed. I wasn't hungry at all (no breakfast for me) so we walked to the subway station. Chinese railway stations are really civilized and much nicer than the ones in the dirty New York City station. They have glass doors so you won't fall down into the tracks. Once the train stopped, the glass doors would open. Plus the train doesn't have separate cabins. We were puzzled when we arrived there; we asked a volunteer where the hockey field was. She told us to take a bus.

Inside the bus there were so many people that I couldn't even find my mom.

Finally getting off the crowded bus, we figured it started raining we had to walk like 50000000000000000000 miles (exaggerating) while our shoes got filled with sand and mud. When we went in, they gave us free raincoats when we were already soaked. Everyone was mad at the Olympics transtation people.

When we went up to the seats, the game had already started. Japan vs. New Zealand. Japan was playing very hardly and roughly. 2 : 0 to the New Zealanders, nobody knew whom to chant for, but since Japan and China weren't friends during the WWII, so people started chanting for New Zealand..

The audience rose up chanting so hardly my eardrums hurt. The game was very serious. Goal! New Zealand gets a goal 2 and 1. The games keep on going while the cheering and shouting grew even louder. Finally the game ended. 2 to 1. Making Japan the winner. 10 minute break....

Note from the author: 10 minute break from writing

Coming back to the game... these people in front of us thought this was the end of the game, but actually it wasn't. My mom said "hey, don't leave! It's not finished yet, we came here to watch the Chinese play, right?" So then they sat down. Waiting for another 10 minutes we saw the board. Spain vs. China.

They broadcasted the Spanish national anthem and the Chinese one. My mom and my aunt sang it with their high-pitched voice, and all people around us followed. It was very loud indeed .

The game started. Pretty intense. My mom was holding two cheering sticks that I brought from NY, but an old man in front of us said "Plz use your voice, sister!" China wining 2 to 0. They actually said no goals to China for 3 times(fowl). It's so unfair! Quickly there was a break. I was so tired that we decided to leave. So we don't know who won. But I'm sure it's China.

Comment, so the author can write more!